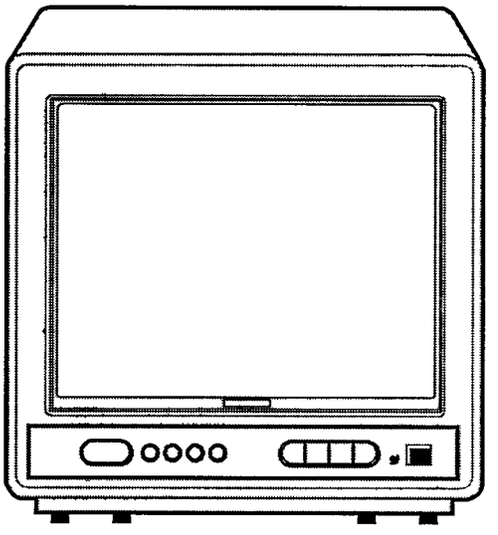
CONSUMER ELECTRONICS

PHILIPS



14GR1221

COLOUR TELEVISION

FARBFERNSEHER

TÉLÉVISEUR COULEUR

KLEURENTELEVISIE

TELEVISIORE A COLORI

TELEVISOR EN COLOR

TELEVISÃO A CORES

FARVEFJERNSYN

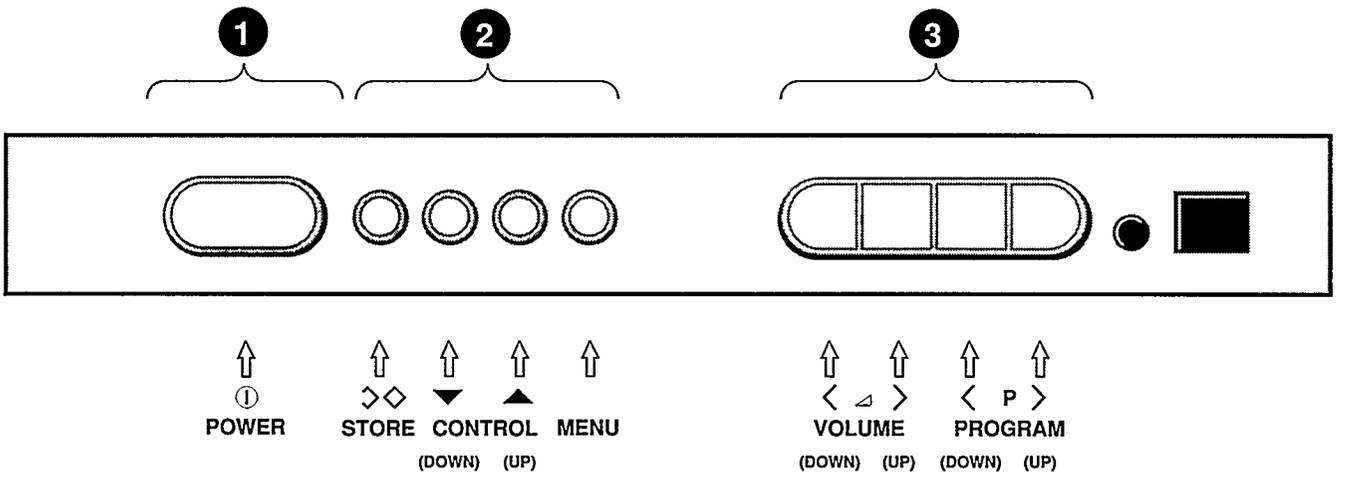
FARGE-TV

FÄRG-TV

VÄRITELEVISIO

Write in pencil your TV station (or device) selections here:

No.	TV station/device	No.	TV station/device
0		20	
1		21	
2		22	
3		23	
4		24	
5		25	
6		26	
7		27	
8		28	
9		29	
10		30	
11		31	
12		32	
13		33	
14		34	
15		35	
16		36	
17		37	
18		38	
19		39	


1
2
3
POWER
STORE
CONTROL
(DOWN)
(UP)
MENU
VOLUME
(DOWN)
(UP)
PROGRAM
(DOWN)
(UP)
P

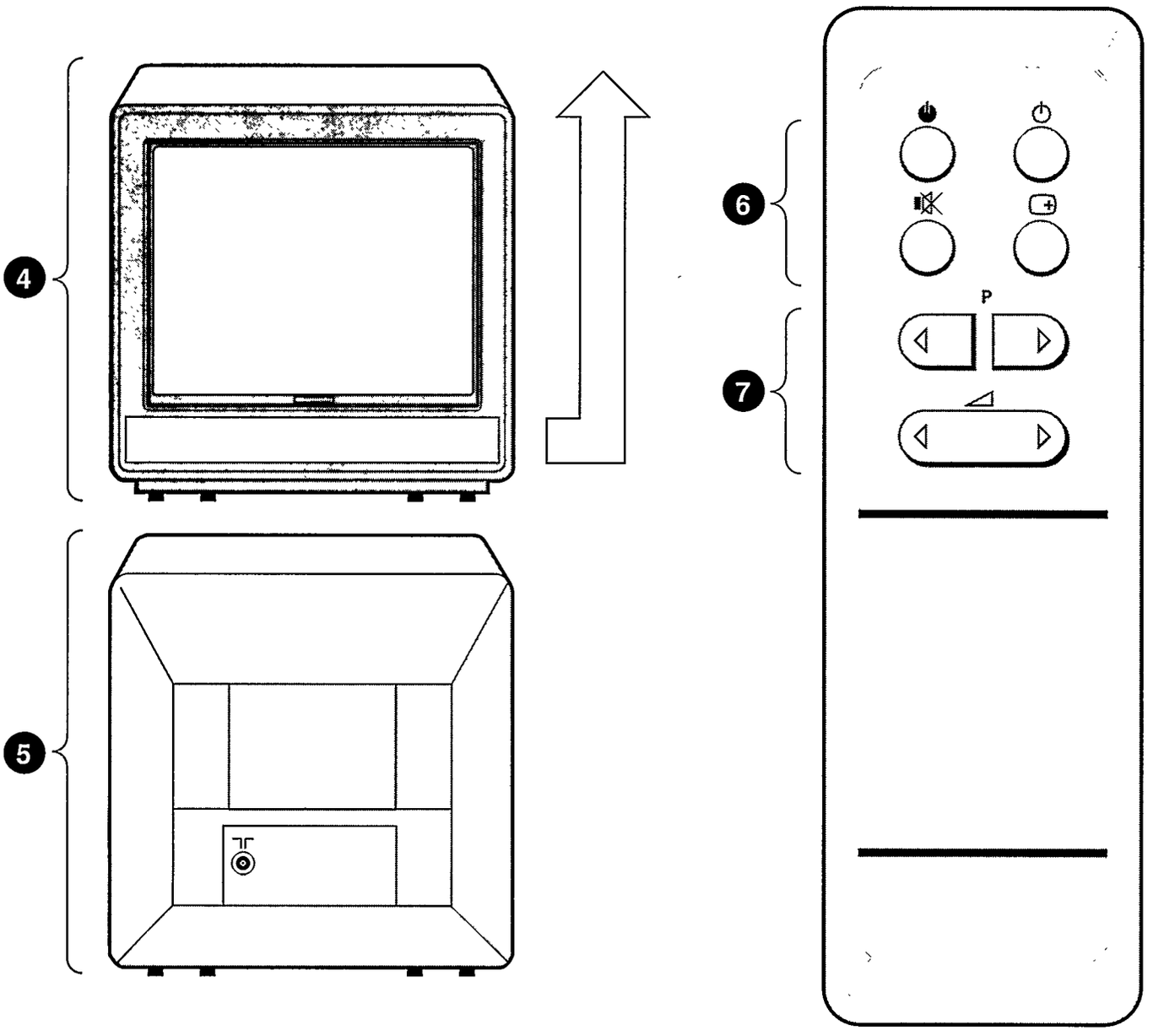
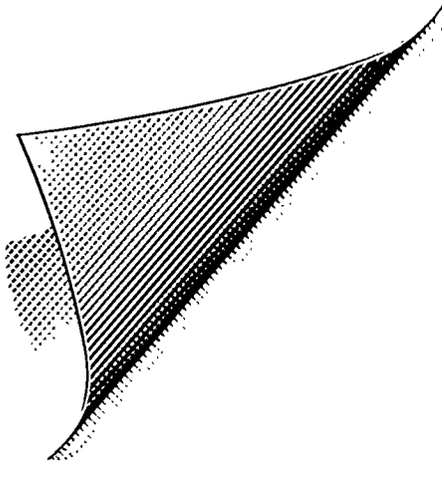
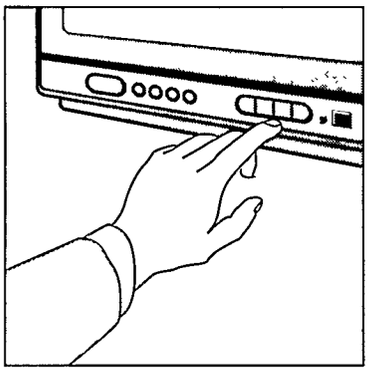

4
5
6
7
P

Table of Languages

English	Page 1
Deutsch	Seite 7
Français	Page 13
Nederlands	Pagina 19
Italiano	Página 25
Español	Página 31
Português	Página 37
Dansk	Side 43
Norsk	Side 49
Svenska	Sidan 55
Suomi	Sivu 61

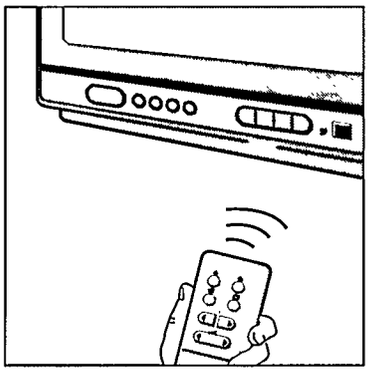


Television asennus ja säätö sivut 62 - 63



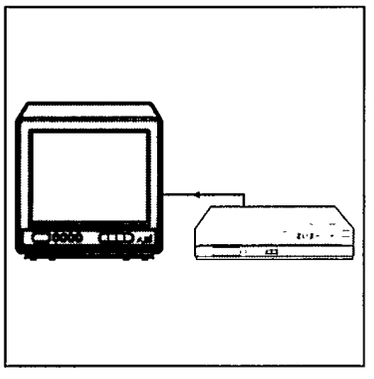
Johdanto
Television asentaminen
Television liittäminen
Television kytkeminen päälle ja pois
Paristojen asentaminen kauko-ohjaimeen
Kauko-ohjaimen testaaminen
Kanavanumeroiden liittäminen ohjelmanumeroihin

Television käyttäminen sivut 63 - 65



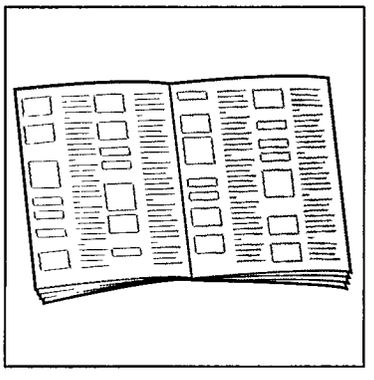
Televisiokanavien valinta käyttäen ohjelmanumeroita
Kuva- ja ääniasetusten muuttaminen ja tallettaminenäänen
kytkeminen pois päältä
Valmiustilan valinta
Sammutusajan valinta
Tiedon näyttö

Lisäpiirteet sivut 65 - 66



Videonauhurin liitäntä

Yleistä Sivu 67



Televisioruudun puhdistaminen
Virhetilanteet

Johdantfo

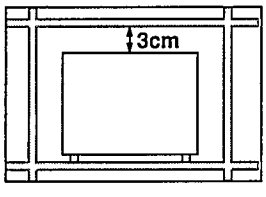
Onnittelumme sen johdosta, että olet ostanut uuden Philips väritelevision. Se on suunniteltu ja testattu täyttämään mitä suurimmat vaatimukset ja tuottaa sinua tyydyttävän hyvänlaatuisen kuvan ja äänen.

Jos noudatat näitä käyttöohjeita opit pian säätämään ja käyttämään uuden televisiosi kaikkia toimintoja. Lue ohjeet ja toimi ohjeen mukaisessa järjestyksessä.

TV - osoittaa toimenpiteet, joissa käytetään television näppäimiä tai pistokkeita.

Kauko-ohjain - osoittaa toimenpiteet, joissa käytetään kauko-ohjainta.

Television asentaminen



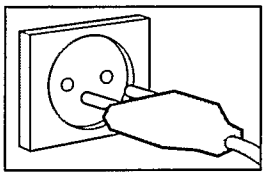
TV Television asentaminen

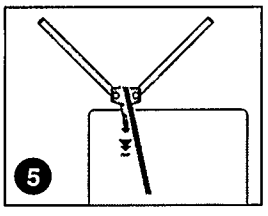
- Poista tv:stä kaikki pakkaustarvikkeet.
- Huomaa kauko-ohjain ja sisäantenni pakkauksesta.
- Aseta tv tukevalle alustalle (esim. tv-pöydälle).
- Jätä ainakin 3 cm tilaa tv:n kaikille sivuille ilmanvaihtoa varten.

TV Television liittäminen

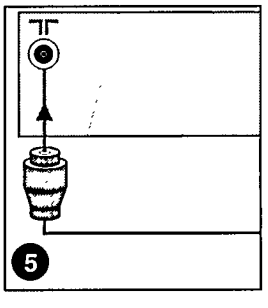
TäRKEää: Tv sopii ainoastaan verkkoliitäntään 220/240 V ~, 50 Hz (Kysy neuvoa jälleenmyyjältäsi jos verkko on erilainen).

- Liitä tv verkkopistorasiaan.

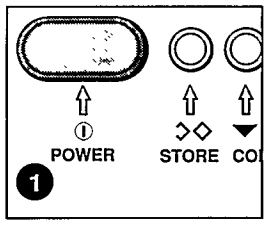




- Jos käytät sisäantennia, asenna se tv:n asennuspistokkeeseen takasivulla ylhäällä vasemmalla.

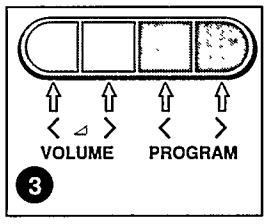


- Liitä antennipistoke tv:n takana olevaan liitäntään.

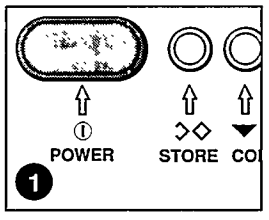


TV Tv kytkeminen päälle

- Paina ⏻ POWER kytkintä tv:n etuosassa.

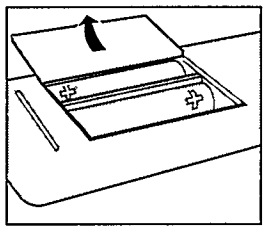


- Jos PUNAINEN valo tv:n ruudun alapuolella palaa, on sinun painettava < tai > PROGRAM kytkintä. Televisio kytkeytyy nyt päälle (lisää tietoa on kappaleessa "Valmius-tilan valinta").



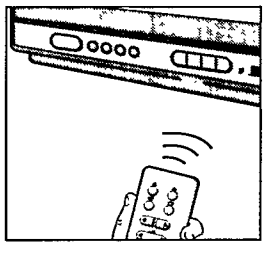
TV Tv:n kytkeminen pois päältä

- Paina ⏻ POWER kytkintä tv:n etuosassa. (Jos haluat kytkeä tv:n pois tilapäisesti katso kappaletta "Valmius-tilan valinta").



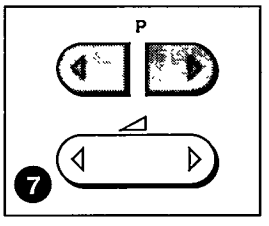
Kauko Paristojen asennus kauko-ohjaimeen

- Poista paristolokeron kansi kauko-ohjaimen takapuolella.
- Asenna mukana toimitetut kaksi paristoa (tyyppi LR03 1.5V).
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikoilleen.



Kauko Kauko-ohjaimen testaaminen

- Kytke televisio päälle.
- Suuntaa kauko-ohjain kohti tv:n ruudun alla olevaa lamppua.

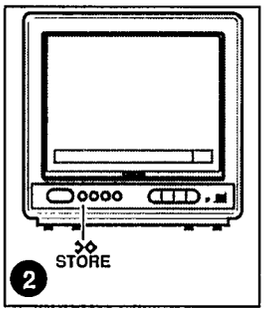


- Paina < P tai > P ohjelmakytkintä. Lamppu välähtää PUNAISENA joka kerran kun kytkintä painetaan.

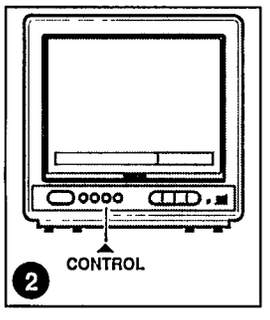
Television säätäminen

Television etuosassa ovat kytkimet, joita käytetään kun talletetaan kanavatietoja ja ohjelmanumeroita.

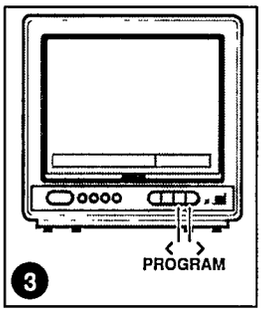
TV Kanavanumeroiden liittäminen ohjelmanumeroihin
(Enintään 40 kanavaa voidaan tallettaa käyttäen ohjelmanumeroita seuraavassa esitetyllä tavalla).



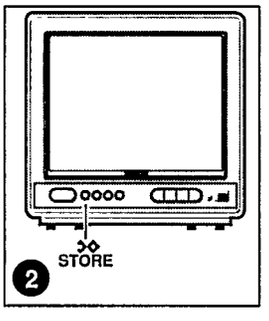
1. Paina ◇◇ STORE kytkintä niin, että liikkuva palkki ja tietoa on näkyvissä ruudulla.



2. Paina ▲ CONTROL kytkintä, jolloin tv automaattisesti hakee seuraavan kanavan ja näyttää sen ruudulle. Jos haet jotain tiettyä kanavaa, voit jatkaa hakua painamalla kytkintä ▲ CONTROL uudelleen.



3. Valitse tarvittava ohjelmanumero (0-39) painamalla kytkimiä 〈 tai 〉 PROGRAM. Valittu ohjelmanumero näytetään ruudulla.



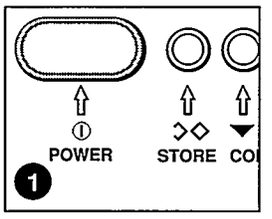
4. Paina ◇◇ STORE kytkintä tallettaaksesi valinnan. Liikkuva palkki ja muu tieto poistetaan nyt ruudulta.

Toista askeleet 1:stä 4:ään kunnes kaikki tarvitsemasi kanavat on liitetty ohjelmanumeroihin.

HUOM: Voit kirjoittaa tekemäsi valinnat taulukkoon, joka on kotelon sisäpuolella.

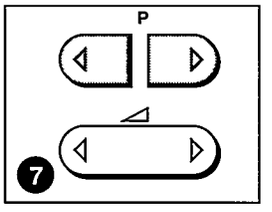
Television käyttäminen

Nyt voit käyttää televisiotasi, joko kauko-ohjaimella tai suoraan tv:n kytkimistä.



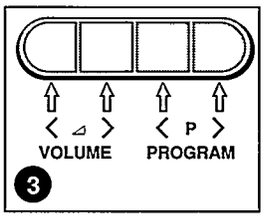
- Kytke tv päälle painamalla ⏻ POWER kytkintä etuosassa. Kanava, joka on liitetty ohjelmanumeroon 1 valitaan automaattisesti.

Kanavan valinta käyttäen kauko-ohjainta



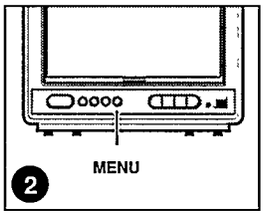
- Paina ▷ P kytkintä, jos haluat valita kanavan, joka on talletettuna suuremmalle ohjelmanumerolle.
- Paina ◁ P kytkintä, jos haluat valita kanavan, joka on talletettuna pienemmälle ohjelmanumerolle.

TV Kanavan valinta käyttäen tv:n kytkimiäpnpîä



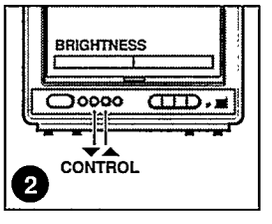
- Paina 〉 PROGRAM kytkintä, jos haluat valita kanavan, joka on talletettuna suuremmalle ohjelmanumerolle.
- Paina 〈 PROGRAM kytkintä, jos haluat valita kanavan, joka on talletettuna pienemmälle ohjelmanumerolle.

TV Kuva- ja ääniasetusten muuttaminen ja tallettaminen
(Kun tv ensimmäisen kerran kytketään päälle on kuva- ja ääniasetuksilla tietyt arvot; alunperin nämä on asetettu tehtaalla, mutta voit tallettaa haluamasi arvot näiden tilalle käyttämällä "Ruutuvalikkoa").



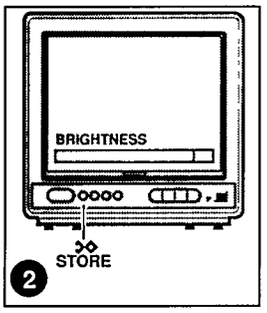
- Paina MENU näppäintä valitaksesi ensimmäisen valikkokohteen.

Valoisuus :



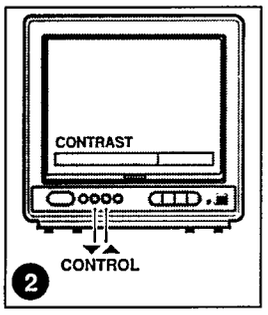
- Paina ▲ CONTROL kytkintä lisätäksesi valoisuutta.
- Paina ▼ CONTROL kytkintä vähentääksesi valoisuutta.

Television käyttäminen



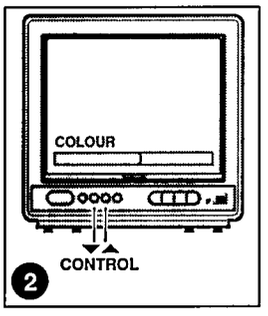
● Jos haluat tallettaa tämän asetuksen paina ◇◇ STORE kytkintä.

● Paina MENU kytkintä valitaksesi seuraavan valikkokohteen.



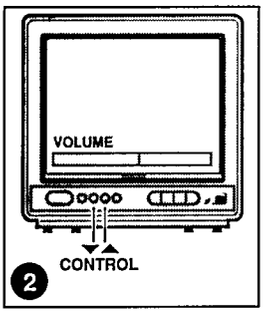
Kontrasti:
● Paina ▲ CONTROL kytkintä lisätäksesi kontrastia.
● Paina ▼ CONTROL kytkintä vähentääksesi kontrastia.
● Jos haluat tallettaa tämän asetuksen paina ◇◇ STORE kytkintä.

● Paina MENU kytkintä valitaksesi seuraavan valikkokohteen.



Värikylläisyys:
● Paina ▲ CONTROL kytkintä lisätäksesi värikylläisyyttä.
● Paina ▼ CONTROL kytkintä vähentääksesi värikylläisyyttä.
● Jos haluat tallettaa tämän asetuksen paina ◇◇ STORE kytkintä.

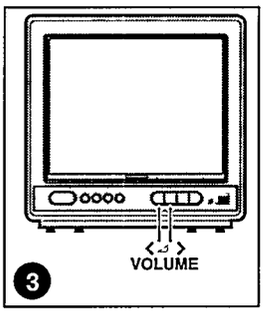
● Paina MENU kytkintä valitaksesi seuraavan valikkokohteen.



Äänenvoimakkuus:
● Paina ▲ CONTROL kytkintä lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
● Paina ▼ CONTROL kytkintä vähentääksesi äänenvoimakkuutta.
● Jos haluat tallettaa tämän asetuksen paina ◇◇ STORE kytkintä.

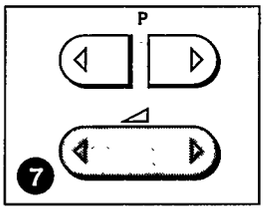
● Paina MENU kytkintä poistuaksesi valikosta.

HUOM: Jos haluat poistu valikosta, esim. kontrastin muuttamisen jälkeen, voit joko odottaa noin 15 s tai jatkaa painamalla MENU kytkintä kunnes valikko katoaa ruudulta.

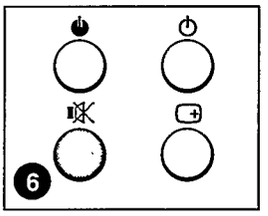


TV tai äänenvoimakkuuden muuttaminen
Äänenvoimakkuutta voidaan tilapäisesti muuttaa valikon ulkopuolella käyttäen 〈 tai 〉 VOLUME kytkimiä tv:ssä tai ◁ tai ▷ ◿ kytkimiä kauko-ohjaimessa.
● Paina 〉 VOLUME kytkintä lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
● Paina 〈 VOLUME kytkintä vähentääksesi äänenvoimakkuutta.

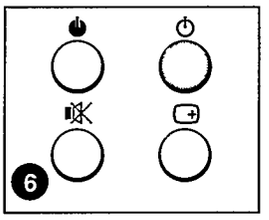
Tai



● Paina ▷ puolta ◿ kytkimessä lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
● Paina ◁ puolta ◿ kytkimessä vähentääksesiäänenvoimakkuutta.



Äänen kytkeminen pois päältä
● Paina [sos] kytkintä kytkeäksesi äänen pois päältä. Symboli näkyy ruudulla.
● Paina kytkintä uudelleen kytkeäksesi äänen päälle. Symboli poistetaan ruudulta.



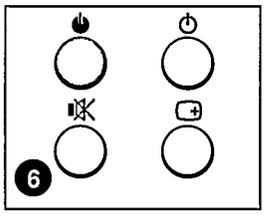
Valmiustilan valinta
Televisio voidaan saattaa valmiustilaan seuraavin toimenpitein.

Kytkimellä:
● Paina kytkintä ⏻. Punainen valo ruudun alapuolella palaa ja tv on valmiustilassa.

Automaattisesti:
Noin 10 minuutin kuluttua kun kanavan lähetys on loppunut kytkeytyy tv automaattisesti valmiustilaan.

Television käyttäminen

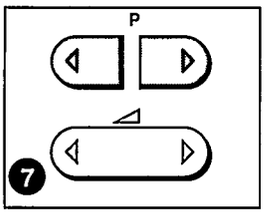
Sammutusajan valinta
(Tämä piirre mahdollistaa sen, että voit antaa ajanjakson jonka jälkeen tv automaattisesti kytkeytyy valmiustilaan.)



- Paina ⏻ kytkintä kunnes tarvittava ajanjakso näkyy ruudulla (aika voidaan asettaa 15 minuutin portain alkaen 90 minuutista).

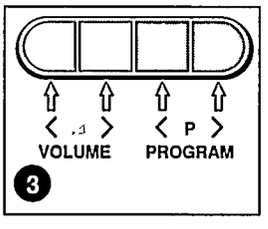
Valitun ajanjakson viimeisen minuutin aikana näytetään ruudulla jäljellä olevat sekunnit, josta tiedät television pian kytkeytyvän valmiustilaan. Ajanjakson loputtua tv siirtyy valmiustilaan ja ruudun alapuolella oleva PUNAINEN valo syttyy.

tai TV Tv:n kytkeminen pois valmiustilasta



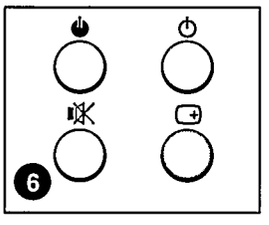
- Paina joko ◁ tai ▷ P kytkintä kaukoohjaimessa.

tai



- Paina 〈 tai 〉 PROGRAM kytkintä tv:n etuosassa.PUNAINEN valo ruudun alapuolella sammuu.

Tiedon näyttö
("On-Screen-Display" mahdollistaa ohjelmanumeron näytön ruudulle sekä ajastimen näytön, jos se on käytössä.)

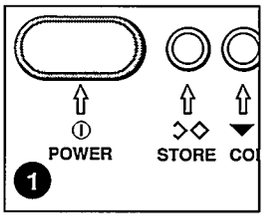


- Paina ⊡ kytkintä näyttääksesi tiedot ruudulle.
- Paina ⊡ kytkintä uudelleen poistaaksesi tiedot ruudulta.

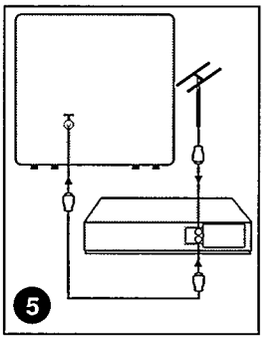
HUOM: Jos teet äänenvoimakkuusmuutoksia ⊡ kytkimen painamisen jälkeen tulee ruudulle liikkuva palkki, joka osoittaa muutokset.

Lisäominaisuudet

TV Videonauhurin liitäntä
(Katso ensiksi videonauhoittimesi mukana toimitettua käyttöohjetta liitännän yksityiskohdista.)



- Kytke tv pois päältä ennen videonauhurin liittämistä.

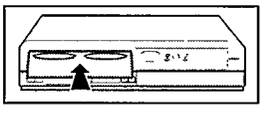


- Liitä tv-antennin kaapeli videonauhurin ⊓ liittimeen.
- Liitä videonauhurin mukana tulleen kaapelin toinen pää videonauhurin TV lähtöön ja toinen pää television ⊓ liittimeen.

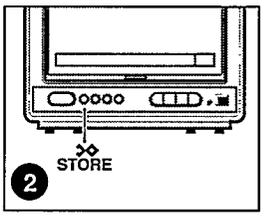
HUOM: ⊓ liitäntää voivat käyttää myös muut laitteet kuten tietokoneet ja pelit.

TV Videonauhurin liittäminen ohjelmanumeroon

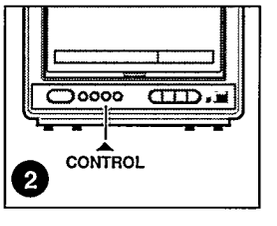
- Kytke tv ja videonauhurin päälle.



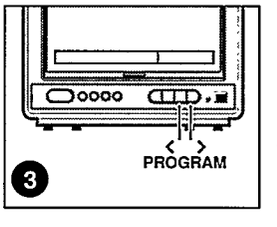
1. Laita ohjelmaa sisältävä nauha vidoenonauhoittimeen ja paina nauhurin PLAY kytkintä.



2. Paina ◇◇ STORE kytkintä, jolloin liikkuva palkki ja tieto näkyvät ruudulla.



3. Paina ▲ CONTROL kytkintä, jolloin tv automaattisesti hakee videosignaalin. Tarvittaessa paina tätä kytkintä uudelleen kunnes signaali löytyy.

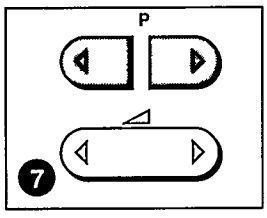


4. Valitse käytettävissä oleva ohjelmanumero painamalla 〈 tai 〉 PROGRAM kytkimiä tv:ssä.

5. Paina ◇◇ STORE kytkintä tallettaaksesi videosignaalin valittuun ohjelmanumeroon.

6. Paina videonauhurin STOP kytkintä.

Lisäpiirteet



Videosignaalin ohjelmanumeron valinta
- Paina tarvittavaa ◁ tai ▷ P kytkintä saadaksesi videosignaalin ohjelmanumeron.

Yleistä

Televisioruudun puhdistaminen
- Tv:n ruutu on mahdollista puhdistaa käyttäen hieman kosteata säämiskänahkaa. älä koskaan käytä voimakkaita puhdistusaineita.

Virhetilanteet

TäRKEää: älä koskaan yritä itse korjata rikkoutunutta televisiota, vaan pyydä apua ammattimaiselta tv-korjaajalta.

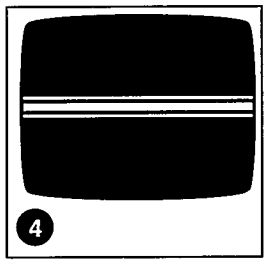
Jos televisio ei tuota haluttua kuvan tai äänen laatua kytkettäessä se päälle tarkista että:

- antenni on kytketty oikein.

- kaikki säädöt ja kytkimet ovat oikein.

- valittu tv-kanava lähettää ohjelmaa.

- ääni on kytketty päälle.



Kytke televisio pois jos:
- punainen valo ruudun alapuolella vilkkuu jatkuvasti.

- ruudun poikki kulkee kirkas valkoinen juova.

NOTES

GB	**IDENTITY CARD**	This card together with the terms of guarantee (to be provided by your dealer) forms the full certificate of guarantee for this appliance
D	**GERÄTE-KENNKARTE**	Diese Darte ist zusammen mit den Garantiebestimmungen, die Ihr Hand er Ihnen aushandigt, Ihr Garantieschein fur dieses Gerat
F	**CARTE D'INDENTIFI-CATION**	Associee aux conditions de garantie (qui vous sont remises par le revendeur) cette carte constitue le certificat de garantie de cet appareil
NL	**IDENTIFI-CATIEKAART**	Deze kaart vormt samen met de garantievoorwaarden (welke door uw dealer verstrekt worden) het garantiebewijs voor dit apparaat
I	**CARTE D'IDENTI-FICAZIONE**	Questa cartol na rappresenta insieme alle condizioni di garanzia (da consegnare dal vostro rivenditore) il documento di garanz a per questo apparecchio
E	**TARJETA DE IN-DENTIFICACION**	La garantia de este aparato se compone de esta tarjeta y de las condiciones de garantia que le entregara su concesionario
P	**CARTAO DE IN-DENTIFICAÇAO**	Este cartao, em conjunto com as condiçoes de garantia em vigor (explicadas pelo seu vendedor) constituem o certificado de garantia do seu aparelho
DK	**I.D.KORT**	Dette kort, udfyldt af Deres forhandler, er tilstrækkelig garantidokumentation for dette apparat
N	**IDENTIFIKA-SJOSKORT**	Dette kort sammen med garantibetingelsene (som De får av forhandleren) utgjor garantibeviset for dette apparat
S	**IDENTIFIERINGS-KORT**	Dette kort tillsammans med garantivillkoren, som Du får av radiohandlaren, utgor ett fullstandigt garantibevis for denna produkt
SF	**TUNNISTUS-KORTTI**	Taman laitteen takuutodistus muodostuu tasta kortista ja takuuehdoista (jalleenmyyja antaa nmkaan)
GR		

PHILIPS